

## Zpráva z účasti na Světovém knihovnickém a informačním kongresu 2010

Jméno účastníka cesty	<b>Ing. Libuše Nivnická</b>
Pracoviště – instituce, adresa	Knihovna Jiřího Mahena v Brně, Koblížná 4, Brno
Pracoviště – zařazení	ředitelka
Důvod cesty	<b>Světový knihovnický a informační kongres 2010 - 76. výroční konference IFLA a zasedání Rady</b> Účast na jednání stálého výboru sekce IFLA pro veřejné knihovny a dalších programech kongresu
Místo – město	<b>Göteborg</b>
Místo – země	<b>Švédsko</b>
Datum (od-do)	<b>9. 8. - 15. 8. 2010</b>
Podrobný časový harmonogram	Odjezd: 9. 8. 2010 (Brno – Praha - Göteborg) Jednání IFLA: 10. 8. - 15. 8. 2010 Návrat: 15. 8. 2010 (Göteborg - Praha - Brno)
Spolucestující	
Finanční zajištění	SKIP, grant MK ČR, Knihovna J. Mahena v Brně
Cíl cesty	Účast na jednání Světový knihovnického a informačního kongresu IFLA 2010: <ul style="list-style-type: none"> <li>• účast na jednání Stálého výboru sekce pro veřejné knihovny</li> <li>• přednášky zejména z oblasti veřejných knihoven, marketingu, dětských knihoven, vzdělávání, knihovnických spolků</li> <li>• prohlídka doprovodné výstavy a posterů se zaměřením zájmu na prezentace veřejných knihoven a knihovnických spolků</li> <li>• diskuse se zahraničními kolegy o problematice veřejných knihoven, čtenářství, marketingu,</li> <li>• upevnění odborných kontaktů a navázání kontaktů nových prostřednictvím diskusí na doprovodných společenských aktivitách a neformálních setkáních</li> <li>• návštěva městské knihovny Göteborgu</li> </ul>
Program a další podrobnější informace	<b>Účast na jednáních Stálého výboru sekce pro veřejné knihovny:</b> 1) Pracovní jednání 10. 8. 14,30 – 17,20 hod: <ul style="list-style-type: none"> <li>• představení účastníků, přivítání nově zvolených členů - předsedkyně S. Payette</li> <li>• informace zástupce Nadace Billa and Melindy Gates pana Steva Bergena o ceně Access to Learning Award</li> <li>• kontrola zápisu a úkolů ze zasedání v Milánu</li> <li>• zpráva z předkonference v Malmö: Bulding Strong Communities ( R. Ormolth)</li> <li>• upřesnění hlavního programu sekce v rámci konference, který byl připraven společně se sekci metropolitních knihoven - 12. 8. ( viz dále)</li> <li>• informace o programu na téma mobilních knihoven</li> </ul>

- v průběhu konference ( I. Stringer)
- Finanční zpráva za uplynulé období ( L. Nivnická)
- 2) pracovní jednání 14. 8. ( 13,15 – 14,45 hod)
- příprava programu pro kongres 2011 v Puerto Rico
  - příprava a místo konání meziročního setkání – odsouhlaseno opakovaně místo konání ČR, Brno (po zrušeném zasedání v důsledku sopečného výbuchu v roce 2009).
  - upřesnění strategického plánu 2010-11
  - diskuse o překladech do jiných jazyků nově publikovaného aktualizovaného Public Library Service Guidelines – LN podala informaci o záměru překladu do češtiny
  - informace I. Stringera o Mobile Library Guidelines

Podrobně viz zápis z jednání ( dle potřeby bude dostupné v KJM)

**Světový knihovnický a informační kongres 2010- 76. výroční konference IFLA a zasedání Rady**

Motto: Open access to knowledge – promoting sustainable progress

- Zahajovací ceremoniál 11. 8. – vystoupení Agneta Olson – prezidentka Národního výboru pro konání WLIC 2010-10-01, vystoupení Elen Tise- prezidentky IFLA, Jan Eliasson ( bývalý velvyslanec v USA, od března 2006 ministr zahraničí Švédska, celý životopis na <http://2010.ifla.org> ) . keynote speaker - The Power of the World – Communication and Access in the Globalized World , hudební přivítání do Švédska „Abba“

**Program, případně odkazy na vybrané přednášky, workshopy a prezentace:**

- součástí výstavy firem, knihoven a asociací bývá také Poster session, kde byla možnost shlédnout více než 140 prezentací, u nichž ve dnech 12.-13. srpna vždy od 12 do 14 hod podávali podrobnější informace zástupci organizací. Mezi zajímavé patřily např. Rozvoj služeb pro teenagery v Japonsku, Göteborgs Stadsbibliotek s tématem využívání sociálních sítí k motivaci k dialogu, služby pro seniory, aj.
- zajímavý byl také nápad pořadatelů „vybudovat“ prostorách chodeb kongresového centra „ Alej“ švédských knihoven a asociací“, které byly prezentovány na jednotlivých panelech po celou dobu kongresu.
- v Průběhu kongresu byly před kongresovým centrem průběžně představovány bibliobusy různých měst ve

Švédsku, kde je tato forma hojně rozšířena.

**Hlavní program naší sekce proběhl 12. srpna:**

**Session 89 — Metropolitan Libraries with Public Libraries**

12. srpna 2010 09:30 - 12:45

*Congress track 3: Users driving access and services.*

*Learning libraries, connected community. Powering an informed and involved community through user-driven library innovation*

- **From institutions of the industrial age to change agents for the networked society - experiences from Denmark**  
ROLF HAPPEL (Citizens' Services and Libraries, Aarhus Kommune, Aarhus, Denmark)
- **Unleashing the power of QUEST: two innovative projects to reap the rewards of reading**  
N. VARAPRASAD (National Library Board, Singapore) and FELICIA CHAN (Public Libraries Singapore)
- **Learning library: connected community and innovation**  
MARIAN MORGAN-BINDON (Library Services and Cultural Development, Gold Coast City Council, Australia)
- **Learning 2 teach - U.S. public libraries**  
MARTIN GOMEZ (Los Angeles Public Library, Los Angeles, California, USA)
- **Oases of innovation: uncovering innovation in even the most unlikely places**  
COLIN GUARD (Bibliomist, IREX, Global Libraries initiative by Bill & Melinda Gates Foundation, Ukraine) and ARI KATZ (IREX, Global Libraries initiative by Bill & Melinda Gates Foundation, Washington DC, USA)
- **The power of place: community engagement and collaboration at Vancouver Public Library**  
PAUL WHITNEY (Vancouver Public Library, Vancouver, British Columbia, Canada)

**Jedním z výrazných témat v oblasti veřejných knihoven byla jejich spolupráce se školními knihovnami, např. v rámci příspěvků též prezentace o strukturované informační výchově dle věku dětí**

**Session 108 — Libraries for Children and Young Adults with School Libraries and Resource Centers**

13. srpna 2010 09:30 - 12:45

*Congress track 2: Policy, strategy and advocacy.*

- Keynote: [\*\*Strongest together: One child - two libraries...because less won't do! New forms of co-operation between school library and public library\*\*](#)  
KIRSTEN BOELT (Aalborg Public Libraries, Danish Library Association, Aalborg, Denmark) and BENTE BRUUN (Kolding Public Libraries, Kolding, Denmark)
- [\*\*Two worlds... One librarian... My experiences as a children's librarian at a public and school library\*\*](#)  
IDA JOINER (Carnegie Library of Pittsburgh, St. Benedict the Moor School, and Joiner Consultants, Pittsburgh, PA, USA)
- [\*\*Managing the merger: Youth Services & Programming in joint libraries\*\*](#)  
WAYNE FINLEY (Northern Illinois University Libraries, DeKalb, IL, USA) and JOANNA KLUEVER (Julia Hull District Library, Stillman Valley, IL, USA)
- [\*\*Information literacy - step by step: Result of a partnership between the public library and school libraries in Gävle, Sweden\*\*](#)  
GUNILLA HAGMAN (School Library, Gävle, Sweden), BRITA SJÖGREN (School Library, Vasa Upper Secondary School, Gävle, Sweden) and SARA GAGGE (School Library, Polhem Upper Secondary School, Gävle, Sweden)
- [\*\*Read!\*\*](#)  
HANNA SJÖBERG (Malmö stadsbibliotek, Malmö, Sweden) and GÖREL REIMER (Pedagogiska centralen, Malmö, Sweden)
- [\*\*Learn to read-read to learn @your library: public and school library partnership\*\*](#)  
PAULETTE STEWART (University of the West Indies, Mona, Jamaica)

**prezentována byla aktuální problematika povinného výtisku AV dokumentů a problematika CC – Creative Commons Licence**

## Session 98 — Audiovisual and Multimedia

12. srpna 2010 16:00 - 18:00

*Congress track 1:* Open access and digital resources.

Svobodný přístup k digitálním zdrojům – dilema mezi legálním a pirátským užitím.

- **Legal Deposit for Audiovisual Material**  
HOWARD BESSER and KARA VAN MALSSSEN  
(New York University, New York, USA)
- [La producción multimedia en bibliotecas públicas colombianas - El uso de Creative Commons en las bibliotecas públicas para enriquecer el contenido multimedia libre](#)  
DAVID RICARDO RAMÍREZ ORDÓÑEZ  
(Bibliotecología, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia)
- [Genero: A way out of the copyright dilemma](#)  
PÁL LYKKJA and ØYSTEIN JAKOBSEN (Oslo, Norway)
- [FADIS the Canadian alternative: collaboration and common practices](#)  
HARRIET SONNE DE TORRENS (University of Toronto Mississauga, Mississauga, Canada)

## Management of Library Association

– časově se překrývalo se naší hlavní sekcí.  
**Problematika propagace knihoven a role národních asociací je vysoce aktuální i v ČR , proto odkaz na příspěvky.**

**Session 87 — Management of Library Associations, Library Theory and Research, Management and Marketing, Education and Training, Statistics and Evaluation, LIS in Developing Countries SIG**

12. srpna 2010 09:30 - 12:45

*Congress track 2:* Policy, strategy and advocacy.

*Towards national library strategy: opening up access to research (1)*

**1st Part:**

### **Improving library advocacy**

**Chair:** TERRY WEECH (Graduate School of Library & Information Science, University of Illinois at Urbana-Champaign, Champaign, IL, USA)

- **[Creating a national voice for Australian libraries](#)**

SUE HUTLEY (Australian Library and Information Association (ALIA), Deakin ACT, Australia)

- **[Advocacy for sustainable public computer access programs: using evidence of library impact on users](#)**

PILAR PACHECO (Global Development Program, Chile) and KRISTINE PABERZA (Global Development Program, Latvia)

- **[National strategy for library advocacy in Croatia and "I have the right to know, I have the right to a library campaign"](#)**

EDITA BACIC (Faculty of Law Library in Split, Split, Croatia) and ALEMKA BELAN-SIMIC (Zagreb City Libraries, Zagreb, Croatia)

- **[Implementing a coordinated and strategic approach to Library and Information Science research: the work of the UK Library and Information Science Research Coalition](#)**

HAZEL HALL (Library and Information Science Research Coalition and Edinburgh Napier University, Edinburgh, United Kingdom) and CAROLINE BRAZIER (Library and Information Science Research Coalition and The British Library, London, United Kingdom)

- **[Library advocacy in India in the light of education for sustainable development - perspectives of an emerging economy](#)**

ANUP KUMAR DAS (Centre for Studies in Science Policy, Jawaharlal Nehru University, New Delhi, India)

- **13.8. IFLA Publication Session** – v rámci této sekce bylo mezi jinými slavnostně prezentováno nové vydání publikace PL Service Guidelines, kterou zpracovala sekce pro veřejné knihovny, osobně jsem se podílela na připomínkách pro kapitoly marketing a management ,
- jako reprezentat SKIP, který je členem IFLA a má tedy silné hlasovací právo jsem se zúčastnila také **General Assembly**, které se konalo 14. 8. ( zpráva prezidentky IFLA, generální sekretářky, výroční finanční zpráva, diskuse o úpravách členských příspěvků na léta 2011 –

	<p>13 – navýšení bylo schváleno).</p> <p>Další podrobnější poznatky a fotodokumentace budou zpracovány v prezentaci. Dílčí zaměření pro VV SKIP – strategie IFLA, dále pro dětské knihovny a souhrnná prezentace z kongresu. Přednášky mají zájemci možnost si objednat na <a href="mailto:nivnicka@kjm.cz">nivnicka@kjm.cz</a>.</p>
Přivezené materiály	konferenční program a další materiály – dostupné v KJM
Datum předložení zprávy	30.9. 2010
Podpis předkladatele zprávy	Ing. Libuše Nivnická